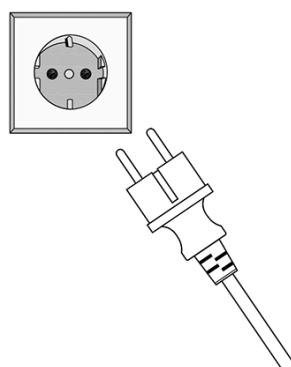
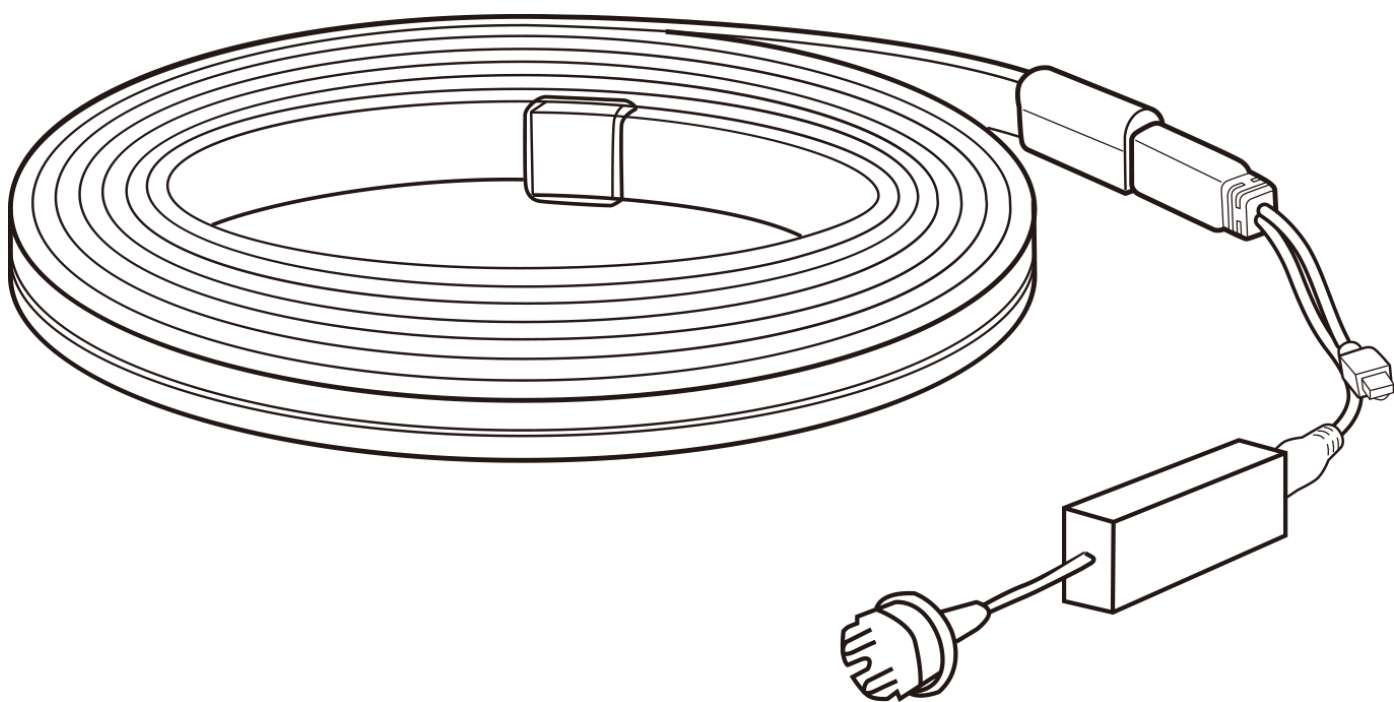


LED-SCHLAUCH

5301961





Vorwort

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Es wurde mit Sorgfalt nach den geltenden europäischen Vorschriften produziert, geprüft und verpackt.

Über diese Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung ist Teil des Produkts.

- Sie dürfen das Produkt erst benutzen, wenn Sie die Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben.
- Stellen Sie sicher, dass die Bedienungsanleitung für alle Arbeiten an und mit dem Produkt jederzeit verfügbar ist.
- Geben Sie die Bedienungsanleitung und alle zum Produkt gehörenden Unterlagen an alle Benutzer des Produkts weiter.

Für Schäden und Folgeschäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung sowie Nichtbeachten der am Einsatzort des Produkts geltenden Vorschriften, Bestimmungen und Normen entstehen, übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung oder Gewährleistung.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Andere Verwendungen oder Veränderungen des Produkts gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

- Das Produkt ist für den Betrieb in allen Ländern der EU zugelassen.
- Das Produkt ist für den Betrieb im Außenbereich bestimmt.
- Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.
- Das Produkt darf nicht in der Verpackung ans Stromnetz angeschlossen werden.
- Stellen Sie vor Verwendung des Produkts sicher, dass das Produkt für die von Ihnen vorgesehene Verwendung geeignet ist.

Sicherheit

Wird das Produkt mit einem Steckernetzteil geliefert, darf das Produkt auch nur mit diesem Steckernetzteil betrieben werden.

Gewährleistung / Garantie

Informationen zur Gewährleistung finden Sie in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen im Internet unter www.naeve.de.

Technische Daten

Bezeichnung	Einheit	Wert	Piktogramm	Erläuterung
Lumen	lm	100		Lichthelligkeit
Watt	W	24		Leistung
Eingangsspannung	V~ / Hz	220-240 / 50		Spannung / Frequenz
Schutzklasse	SK	III		Dieses Produkt ist für den Betrieb an einem Sicherheitstransformator bestimmt (max.42V) und wird mit Schutzkleinspannung betrieben.
Schutzart	IP	65		Vollständiger Berührungsschutz. Geschützt vor Strahlwasser (Düse) aus beliebigem Winkel.
Einsatzort	-	-		Für den Außenbereich bestimmt

Bezeichnung	Einheit	Wert	Piktogramm	Erläuterung
Maße				
Länge	cm	500		-
Breite	cm	0,16		-
Höhe	cm	0,82		-
Zuleitung	cm	280		-
Dimmart				
Dimmbar	-	-		-
Zusätzliche Funktionen / Zubehör				
Memoryfunktion	-	-	-	Inklusiv
Nachtlichtfunktion	-	-	-	Inklusiv
Leuchtmittel				
Abstrahlwinkel	°	120		-
Fernbedienung				
Inklusiv	Inkl.	-		Produkt ist über eine Fernbedienung steuerbar
Fernbedienung-Batterie				
Art	Ni-MH	-	-	-
Typ	CR2032	1		-
Kapazität	mAh / V	150 / 3	-	-
Austauschbar	-	-	-	-
Inklusiv	Inkl.	-	-	Enthalten

Montage



GEFAHR

Elektrischer Schlag

- Unterbrechen Sie vor Beginn der Arbeiten die Netzspannung oder Netzstecker.
- Stellen Sie sicher, dass durch elektrisch leitfähige Gegenstände oder Medien keine Gefährdungen ausgehen können.
- Stellen Sie sicher, dass durch die Art der elektrischen Installation der Schutz gegen elektrischen Schlag (Schutzklasse, Schutzisolierung) nicht vermindert wird.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel weder zu stark gebogen noch gequetscht wird.

Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

Bedienung



WARNUNG

Epileptischer Anfall

Bei einem kleinen Prozentsatz (ca. 1 Person von 4.000) der Bevölkerung können während des Betrachtens blinkender Lichter und Muster, epileptische Anfälle auftreten.

- Niemals direkt in die LED-Dioden dieses Produktes schauen.
- Bei Anzeichen eines epileptischen Anfalls schalten Sie das Produkt aus.

Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Tod, schweren Verletzungen oder Sachschäden führen.



VORSICHT

Schädigung der Augen

- Niemals direkt in die LED-Dioden dieses Produktes schauen.

Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

Fernbedienung

	Die Fernbedienung funktioniert mit einer Knopf-Batterie, die im Lieferumfang enthalten ist. Die Fernbedienung befindet sich im automatischen Standby-Modus, wenn sie nicht verwendet wird. Die Fernbedienung speichert Ihre letzte Einstellung (Memoryfunktion). Bei erneutem Einschalten wird die letzte Einstellung verwendet. Die Fernbedienungstasten sind in sieben Bereiche unterteilt.
	Einstelltasten Im dynamischen Pattern-Modus können Sie mit diesen Tasten die Geschwindigkeit einstellen. Im statischen Modus werden diese Tasten zum Einstellen der Helligkeit verwendet. ▪ Helligkeit (im statischen Modus) / Geschwindigkeit (im dynamischen Modus)
	Bedientasten ▪ An/Aus Taste
	Farbtasten ▪ CS: eine Farbe ▪ C3: drei Farben ▪ C7: sieben Farben ▪ C16: sechzehn Farben
	Musterkombinationstasten ▪ Lichtschlauch auseinanderlaufend
	Musterkombinationstasten ▪ Lichtschlauch zusammenlaufend
	Musterkombinationstasten ▪ Nach links / rechts pulsierend ▪ Links / rechts rollend ▪ Links / rechts fortlaufend ▪ Nach links / rechts aufsteigend / absteigend

	Dynamischer Modus ▪ AUTO: automatischer Zyklus ▪ Dynamischer Multi-Farb-Stream (RGB rollend) ▪ FLASH: von hell auf dunkel ▪ JUMP: blinkend ▪ METEOR: Sternschnuppeneffekt
---	--

Reinigung und Pflege

HINWEIS

Beschädigung des Produkts

- Stellen Sie sicher, dass zur Reinigung keine Lösungsmittel verwendet werden.

Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Sachschäden führen.

- Reinigen Sie das Produkt nur im ausgeschalteten und erkalteten Zustand.
- Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberfläche.
- Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an stromführende Teile gelangen.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches und trockenes Tuch.

Reparatur und Ersatzteile

HINWEIS

Ungeeignete Teile

- Verwenden Sie nur Original-Ersatz- und Zubehörteile des Herstellers.

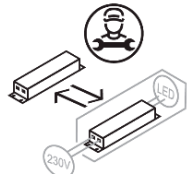
Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Sachschäden führen.

Bei Reklamationen wenden Sie sich an Ihren zuständigen Fachhändler oder direkt an unsere Service-Hotline.

- Telefonnummer: +49 (0)7947 9100 0
- Email: info@naeve.de

Geben Sie bei technischen Fragen die Bestellnummer (beispielsweise 16648) an. Diese finden Sie auf dem Typenschild.

Austauschbare Teile

Piktogramm	Erläuterung
	Lichtquelle nicht auswechselbar.
	Betriebsgerät auswechselbar durch eine Fachkraft.

Entsorgung



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Produkt nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, beispielsweise bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht entsorgt werden.

Entsorgen Sie das Produkt nach den geltenden Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften.

1. Trennen Sie das Produkt von der Versorgungsspannung.
2. Demontieren Sie das Produkt.
3. Entsorgen Sie das Produkt.

Foreword

Thank you for choosing our product. It has been produced, tested and packaged with care in accordance with the applicable European regulations.

About these operating instructions

These operating instructions are part of the product.

- Do not use the product until you have read and understood the operating instructions in full.
- Make sure that the operating instructions are available at all times for all work on and with the product.
- Pass on the operating instructions and all documents belonging to the product to all users of the product.

The manufacturer accepts no liability or warranty for any damage or consequential damage resulting from non-compliance with these operating instructions or non-compliance with the regulations, provisions and standards applicable at the place of use of the product.

Intended use

Other uses or modifications of the product are considered improper and can lead to risks such as injury and damage. The manufacturer accepts no liability for damage resulting from improper use.

- The product is approved for use in all EU countries.
- The product is intended for use outdoors.
- The product is intended for use in private households only and not for commercial use.
- Do not connect the product to the mains when it is in its packaging.
- Before using the product, make sure that it is suitable for your intended use.

Safety

The mounting material supplied with various luminaires is designed for installation on a concrete ceiling or plastered masonry. For installation on a different mounting surface, the mounting material must be adapted to the surface.

Warranty/Guarantee

Information on the warranty can be found in our General Terms and Conditions on the Internet at www.naeve.de.

Technical data

Designation	Unit	Value	Pictogram	Explanation
Lumen	lm	100		Light intensity
Watts	W	24		Power
Input voltage	V~/Hz	220-240 / 50		Voltage/frequency
Protection class	PC	III		This product is intended for operation with a safety transformer (max.42 V) and is operated with protective extra-low voltage.
Protection rating	IP	65		Complete protection against contact. Protected against water jets (nozzle) from any angle.
Place of use	-	-		Intended for outdoor use
Dimensions				
Length	cm	500		-
Width	cm	0,16		-
Height	cm	0,82		-

Designation	Unit	Value	Pictogram	Explanation
Supply line	cm	280		-
Dimming type				
Dimmable	-	-		-
Additional functions/accessories				
Memory	-	-	-	Including
Night light function	-	-	-	Including
Illuminant				
Beam angle	°	120		-
Remote control unit				
Including	Incl.	-		Product is controllable by a remote control unit
Remote control unit battery				
Kind	Ni-MH	-	-	-
Type	CR2032	1		-
Capacity	mAh / V	150 / 3	-	-
Replaceable	-	-	-	-
Including	Incl.	-	-	-

Installation



DANGER

Electric shock

- Disconnect the mains voltage or mains plug before starting work.
- Make sure that no hazards can be caused by electrically conductive objects or media.
- Make sure that the type of electrical installation does not reduce the protection against electric shock (protection class, protective insulation).
- Make sure that the cable is not bent excessively or crushed.

Non-compliance with these instructions will result in serious or fatal injury.

Operation



WARNING

Epileptic seizure

A small percentage (approximately 1 person in 4,000) of the population may experience epileptic seizures while viewing flashing lights and patterns.

- Never look directly into the LED diodes of this product.
- If there is any sign of an epileptic seizure, turn off the product.

Non-compliance with this instruction can cause serious or fatal injury and damage to property.



CAUTION

Damage to eyes

- Never look directly into the LED diodes of this product.

Non-compliance with these instructions can cause personal injury or damage to property.

Remote control unit

	The remote control works with a button battery, which is included in the package. The remote control is in automatic standby mode when not in use. The remote control saves your last setting (memory function). When turned on again, the last setting is used. The remote control buttons are divided into seven sections.
	Einstelltasten Adjustment buttons In dynamic pattern mode, you can use these buttons to adjust the speed. In static mode, these buttons are used to adjust the brightness. ▪ Brightness (in static mode) / Speed (in dynamic mode)
	Buttons ▪ On/off button
	Color buttons ▪ C5: one color ▪ C3: three colors ▪ C7: seven colors ▪ C16: sixteen colours
	Combination Keys ▪ Rope light diverges
	Pattern Combination Keys ▪ Rope light converging
	Pattern Combination Keys ▪ Left / right pulsating ▪ Left / right rolling ▪ Left / right continuous ▪ Left / Right ascending / descending

	Dynamic Mode - AUTO: automatic cycle - Dynamic multi-color stream (RGB rolling) - FLASH: from light to dark - JUMP: flashing - METEOR: shooting star effect
---	--

Cleaning and care

NOTE

Damage to the product

- Do not use any solvents for cleaning.

Non-compliance with this instruction can cause damage to property.

- Only clean the product when it is switched off and has cooled down.
- Limit the care of luminaires to the surface only.
- Prevent moisture from getting into connection compartments or on live parts.
- Use a soft, dry cloth for cleaning.

Repairs and spare parts

NOTE

Unsuitable parts

- Use original spare parts and accessories from the manufacturer only.

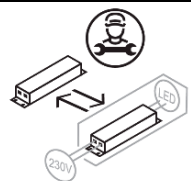
Non-compliance with this instruction can cause damage to property.

In case of complaint, contact your responsible specialist dealer or contact our service hotline directly.

- Telephone number: +49 (0)7947 9100-0
- E-mail: info@naeve.de

For technical questions, please state the order number (e.g. 16648). The order number can be found on the type plate.

Replaceable parts

Pictogram	Explanation
	Light source not replaceable.
	Control unit replaceable by skilled personnel.

Disposal



Do not dispose of old appliances with household waste!

If the product can no longer be used, every consumer is legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste, e.g. at a collection point in their municipality/district. This ensures that old appliances are disposed of properly.

Dispose of the product in accordance with the applicable regulations, standards and safety instructions.

1. Disconnect the product from the power supply.
2. Disassemble the product.
3. Dispose of the product.

Avant-propos

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Il a été produit, contrôlé et emballé avec soin dans le respect de la réglementation européenne en vigueur.

À propos de ce manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation fait partie intégrante du produit.

- Vous ne pouvez utiliser le produit qu'après avoir entièrement lu et compris le manuel d'utilisation.
- Veillez à ce que le manuel d'utilisation soit disponible à tout moment lors de tous travaux sur et avec le produit.
- Transmettez le manuel d'utilisation et tous les documents accompagnant le produit à tous les utilisateurs de ce dernier.

Pour les dommages immédiats et consécutifs engendrés par le non-respect de ce manuel d'utilisation ainsi que le non-respect des prescriptions, règles et normes en vigueur sur le lieu d'utilisation du produit, le fabricant décline toute responsabilité et n'assume aucune garantie.

Utilisation conforme

Toute autre utilisation ou modification apportée au produit est considérée comme non conforme et peut présenter des risques comme des blessures et des dommages. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation non conforme.

- Ce produit est agréé pour être utilisé dans tous les pays de l'UE.
- Ce produit est destiné à un fonctionnement en extérieur.
- Le produit est prévu uniquement pour une utilisation par les particuliers et non pour un usage commercial.
- Le produit ne doit pas être raccordé au réseau électrique dans son emballage.
- Avant d'utiliser le produit, assurez-vous que le produit est adapté à l'utilisation que vous prévoyez d'en faire.

Sécurité

Si le produit est livré avec un bloc d'alimentation, il peut également fonctionner avec ce bloc d'alimentation uniquement.

Garantie

Vous trouverez des informations sur la garantie dans nos Conditions générales de vente sur Internet à l'adresse www.naeve.de.

Caractéristiques techniques

Désignation	Unité	Valeur	Pictogramme	Explication
Lumen	lm	100		Luminosité
Watt	W	24		Puissance
Tension d'entrée	V~ / Hz	220-240 / 50		Tension/fréquence
Classe de protection	CP	III		Ce produit est destiné au fonctionnement avec un transformateur de sécurité (max. 42 V) et fonctionne avec une très basse tension de protection.
Indice de protection	IP	65		Protection totale contre les contacts. Protégé contre les jets d'eau (buse) de toutes directions.
Lieu d'utilisation	-	-		Convient à l'extérieur uniquement

Dimensions

Désignation	Unité	Valeur	Pictogramme	Explication
Longueur	cm	500		-
Largeur	cm	0,16		-
Hauteur	cm	0,82		-
Câble d'alimentation	cm	280		-
Type de variation				
Variable	-	-		-
Fonctions supplémentaires / accessoires				
Mémoire	-	-	-	Inclus
Fonction veilleuse	-	-	-	Inclus
Lampe				
Angle de rayonnement	°	120		-
Télécommande				
Inclus	Incl.	-		Le produit peut être commandé à l'aide d'une télécommande
Pile de la télécommande				
Gentil	Ni-MH	-	-	-
Type	CR2032	1		-
Capacité	mAh / V	150 / 3	-	-
Remplaçable	-	-	-	-
Inclus	Incl.	-	-	-

Montage



DANGER

Choc électrique

- Avant de démarrer les travaux, coupez la tension d'alimentation ou débranchez la prise d'alimentation.
- Assurez-vous qu'aucun danger ne peut émaner d'objets ou produits conducteurs.
- Assurez-vous que la protection contre les chocs électriques (classe de protection, isolation de protection) n'est pas atténuée par le type d'installation électrique.
- Veillez à ce que le câble ne soit ni trop plié, ni écrasé.

Le non-respect de ces instructions entraîne la mort ou des blessures graves.

Utilisation



AVERTISSEMENT

Crise d'épilepsie

Chez un faible pourcentage (env. 1 personne sur 4000) de la population, le fait de regarder des lumières ou motifs clignotants peut provoquer des crises d'épilepsie.

- Ne regardez jamais directement les diodes LED de ce produit.
- À l'apparition de signes annonciateurs d'une crise d'épilepsie, éteignez le produit.

Le non-respect de cette instruction peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.



ATTENTION

Lésions oculaires

- Ne regardez jamais directement les diodes LED de ce produit.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Télécommande

	La télécommande fonctionne avec une pile bouton, qui est incluse dans l'emballage. La télécommande est en mode veille automatique lorsqu'elle n'est pas utilisée. La télécommande enregistre votre dernier réglage (fonction mémoire). Lorsqu'il est réactivé, le dernier paramètre est utilisé. Les boutons de la télécommande sont divisés en sept sections.
	Boutons de réglage En mode motif dynamique, vous pouvez utiliser ces boutons pour régler la vitesse. En mode statique, ces boutons permettent de régler la luminosité. ▪ Luminosité (en mode statique) / Vitesse (en mode dynamique)
	Boutons ▪ Bouton marche/arrêt
	Boutons de couleur ▪ CS : une couleur ▪ C3 : trois couleurs ▪ C7: sept couleurs ▪ C16: seize couleurs
	Touches de combinaison de motifs ▪ La lumière de corde diverge
	Touches de combinaison de motifs ▪ Corde légère convergente
	Touches de combinaison de motifs ▪ • Pulsation gauche / droite ▪ Roulement gauche / droite ▪ • Continu gauche/droite ▪ Gauche / droite ascendante / descendante

	Mode dynamique ▪ AUTO : cycle automatique ▪ Flux multicolore dynamique (roulement RVB) ▪ FLASH : de la lumière à l'obscurité ▪ JUMP: clignotant ▪ METEOR : effet étoile filante
---	--

Nettoyage et entretien

REMARQUE

Endommagement du produit

- Assurez-vous de n'utiliser aucun solvant pour le nettoyage.

Le non-respect de cette instruction peut entraîner des dommages matériels.

- Nettoyez le produit uniquement lorsqu'il est éteint et refroidi.
- L'entretien des appliques se limite à la surface.
- Aucune humidité ne doit alors atteindre la zone des connexions ou les pièces conductrices.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec.

Réparation et pièces de rechange

REMARQUE

Pièces inadaptées

- Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine du fabricant.

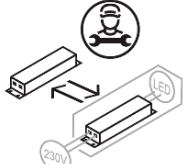
Le non-respect de cette instruction peut entraîner des dommages matériels.

Pour toute réclamation, adressez-vous à votre revendeur spécialisé compétent ou directement à notre ligne téléphonique d'assistance.

- Numéro de téléphone : +49 (0)7947 9100 0
- E-mail : info@naeve.de

Pour toute question technique, veuillez indiquer le numéro de référence (par exemple 16648). Celui-ci se trouve sur la plaque signalétique.

Pièces remplaçables

Pictogramme	Explication
	Source lumineuse non remplaçable.
	Ballast remplaçable par un ouvrier spécialisé.

Élimination



Les appareils usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères !

Si le produit ne peut plus être utilisé, chaque consommateur a l'obligation d'éliminer l'appareil usagé séparément des ordures ménagères, par exemple en le remettant à un point de collecte de sa commune/de son quartier. Cela permet de garantir l'élimination appropriée de l'appareil usagé.

Éliminez le produit conformément aux règles, normes et consignes de sécurité en vigueur.

1. Mettez le produit hors tension.
2. Démontez le produit.
3. Éliminez le produit.

Premessa

Vi ringraziamo per aver scelto il nostro prodotto. È stato realizzato, testato e imballato con cura conformemente alle norme europee vigenti.

Istruzioni per l'uso

Le presenti istruzioni per l'uso fanno parte del prodotto.

- Potrete utilizzare il prodotto solo dopo averle interamente lette e comprese.
- Assicuratevi che le istruzioni per l'uso siano sempre disponibili per qualsiasi operazione legata al prodotto.
- Consegnate le istruzioni per l'uso e tutta la documentazione sul prodotto a tutti gli utilizzatori.

Il produttore declina qualsiasi responsabilità e non fornisce garanzia per danni diretti e indiretti dovuti all'inosservanza delle presenti istruzioni per l'uso, nonché all'inosservanza delle prescrizioni, disposizioni e norme vigenti sul luogo d'impiego del prodotto.

Uso corretto

Altri usi o modifiche del prodotto sono da ritenersi non conformi e possono provocare rischi quali lesioni e danni. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un uso non conforme alle disposizioni.

- Il prodotto è ammesso per il funzionamento in tutti i Paesi dell'UE.
- Questo prodotto è concepito per il funzionamento in ambiente esterno.
- Non è previsto per impiego in abitazioni private, né per uso commerciale.
- Non deve essere collegato alla rete elettrica finché è ancora imballato.
- Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che sia idoneo all'uso da voi previsto.

Sicurezza

Se il prodotto viene fornito con un alimentatore, è necessario azionarlo sempre e solo con quello in dotazione.

Garanzia

Per informazioni sulla garanzia, consultare le nostre Condizioni generali di contratto nel sito Internet www.naeve.de.

Specifiche tecniche

Denominazione	Unità	Valore	Pittogramma	Spiegazione
Lumen	lm	100		Luminosità
Watt	W	24		Potenza
Tensione in ingresso	V~ / Hz	220-240 / 50		Tensione/frequenza
Classe di isolamento elettrico	CI	III		Il prodotto è progettato per funzionamento su un trasformatore di sicurezza (max. 42V) e viene azionato con bassa tensione di sicurezza (SELV).
Grado di protezione	IP	65		Protezione completa da contatto. Protetto contro i getti d'acqua (ugello) da qualsiasi direzione.
Luogo d'impiego	-	-		Adatto per ambienti esterni
Misure				
Lunghezza	cm	500		-
Larghezza	cm	0,16		-
Altezza	cm	0,82		-

Denominazione	Unità	Valore	Pittogramma	Spiegazione
Cavo di alimentazione	cm	280		-
Tipo di dimmer				
Dimmerabile	-	-		-
Funzioni supplementari / Accessori				
Memoria	-	-	-	Inclusa
Funzione luce notturna	-	-	-	Inclusa
Lampadine				
Angolo di emissione	°	120		-
Telecomando				
Inclusa	Incl.	-		Il prodotto può essere azionato tramite un telecomando
Batteria del telecomando				
Gentile	Ni-MH	-	-	-
Type	CR2032	1		-
Capacità	mAh / V	150 / 3	-	-
Inclusa	Incl.	-	-	-

Montaggio



PERICOLO

Elettrocuzione

- Prima di iniziare qualsiasi lavoro, staccare la tensione di alimentazione o la spina.
- Assicurarsi che oggetti o supporti elettricamente conduttori non possano creare dei rischi.
- Assicurarsi che il tipo di impianto elettrico non diminuisca la protezione contro le scariche elettriche (classe di protezione, isolamento protettivo).
- Assicurarsi che il cavo non venga eccessivamente piegato, né schiacciato.

L'inosservanza delle presenti istruzioni porta alla morte o a lesioni gravi.

Uso



AVVERTENZA

Attacco epilettico

Una piccola percentuale della popolazione (ca. 1 persona su 4.000) può manifestare attacchi epilettici osservando luci e pattern lampeggianti.

- Mai guardare direttamente il diodo LED del prodotto.
- In caso di segnali di una crisi epilettica, spegnere immediatamente il prodotto.

L'inosservanza di questa istruzione può provocare lesioni gravi o danni materiali.



ATTENZIONE

Danni agli occhi

- Mai guardare direttamente il diodo LED del prodotto.

L'inosservanza di queste istruzioni può provocare lesioni o danni materiali.

Telecomando

	Il telecomando funziona con una batteria a bottone, inclusa nella confezione. Il telecomando è in modalità standby automatico quando non è in uso. Il telecomando salva l'ultima impostazione (funzione memoria). Quando viene riattivata, viene utilizzata l'ultima impostazione. I pulsanti del telecomando sono divisi in sette sezioni.
	Pulsanti di regolazione In modalità pattern dinamico, potete utilizzare questi pulsanti per regolare la velocità. In modalità statica, questi pulsanti vengono utilizzati per regolare la luminosità. ▪ Luminosità (in modalità statica) / Velocità (in modalità dinamica)
	Pulsanti ▪ Pulsante di accensione/spengimento
	Pulsanti colorati ▪ C5: un colore ▪ C3: tre colori ▪ C7: sette colori ▪ C16: sedici colori
	Tasti di combinazione di pattern ▪ La luce della corda diverge
	Tasti di combinazione di pattern ▪ Luce a corda convergente
	Tasti di combinazione di pattern ▪ • Pulsante sinistro / destro ▪ Rotolamento sinistro / destro ▪ • Sinistra / destra continua ▪ Sinistra / Destra ascendente / discendente
	Modalità dinamica ▪ AUTO: ciclo automatico ▪ Flusso multicolore dinamico (rolling RGB) ▪ FLASH: dalla luce al buio ▪ JUMP: lampeggiante ▪ METEOR: effetto stella cadente

Pulizia e cura

INDICAZIONE

Danno del prodotto

- Non utilizzare solventi per la pulizia del prodotto.

L'inosservanza di questa istruzione può provocare danni materiali.

- Pulire il prodotto esclusivamente quando è spento e freddo.
- Pulire soltanto la superficie delle lampade.
- Non deve infiltrarsi umidità né nei vani di collegamento, né nei componenti che veicolano corrente.
- Per la pulizia utilizzare un panno morbido e asciutto.

Riparazione e ricambi

INDICAZIONE

Componenti non idonei

- Utilizzare esclusivamente ricambi e accessori originali del produttore.

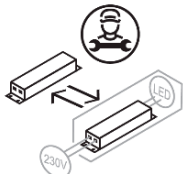
L'inosservanza di questa istruzione può provocare danni materiali.

In caso di reclami, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato di competenza o direttamente alla nostra assistenza tecnica.

- N. di telefono: +49 (0)7947 9100 0
- E-mail: info@naeve.de

In caso di domande di natura tecnica, indicare il numero d'ordine (ad es. 16648). È riportato sulla targhetta identificativa.

Componenti sostituibili

Pittogramma	Spiegazione
	Sorgente luminosa non sostituibile.
	Dispositivo di azionamento sostituibile da personale qualificato.

Smaltimento



I dispositivi usati non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici!

Qualora il prodotto non sia più utilizzabile, ogni utilizzatore è tenuto per legge a smaltirlo separatamente dai rifiuti domestici, per esempio presso un punto di raccolta del suo comune/quartiere. Ciò assicura uno smaltimento corretto dei dispositivi usati.

Smaltire il prodotto in conformità alle disposizioni, norme e prescrizioni di sicurezza vigenti.

1. Staccare il prodotto dalla tensione di alimentazione.
2. Smontare il prodotto.
3. Smaltire il prodotto.

Prólogo

Le damos las gracias por haber elegido nuestro producto. Este ha sido fabricado, comprobado y embalado con cuidado y de acuerdo con las normas europeas aplicables.

Sobre este manual de instrucciones

Este manual de instrucciones forma parte del producto.

- No utilice el producto si no ha leído y comprendido las instrucciones en su totalidad.
- Asegúrese de que el manual de instrucciones esté siempre disponible para todos los trabajos que se lleven a cabo con y en el producto.
- Entregue el manual de instrucciones y todos los documentos relativos al producto a todos los usuarios de este.

El fabricante no acepta ninguna responsabilidad ni garantía por los daños o perjuicios derivados de la inobservancia de este manual de instrucciones o de las normas, disposiciones o reglamentos aplicables en el lugar de uso del producto.

Uso conforme a lo previsto

Cualquier otro uso o modificación del producto se considerará como no conforme a lo previsto y podrá conllevar riesgos tales como lesiones y daños. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños derivados de un uso indebido.

- El producto está aprobado para su uso en todos los países de la UE.
- El producto está diseñado para su uso en exteriores.
- El producto solo es adecuado para un uso doméstico, no para un uso comercial.
- Tampoco se lo debe conectar a la red eléctrica estando en su embalaje.
- Antes de utilizar el producto, asegúrese de que este sea adecuado para el uso que piense darle.

Seguridad

Si el producto se suministra con una fuente de alimentación enchufable, este solo deberá utilizarse con dicha fuente de alimentación.

Garantía legal y comercial

Encontrará más información sobre la garantía en nuestras Condiciones Generales de Contratación, en la web www.naeve.de.

Datos técnicos

Denominación	Unidad	Valor	Pictograma	Explicación
Lumen	lm	100		Luminosidad
Vatios	W	24		Potencia
Tensión de entrada	V~ / Hz	220-240 / 50		Tensión/frecuencia
Clase de protección	CP	III		Este producto está diseñado para su uso en un transformador de seguridad (máx. 42 V) y se opera con una muy baja tensión de seguridad.
Tipo de protección	IP	65		Protección completa contra el contacto. Protegido contra chorros de agua (surtidor) desde cualquier ángulo.
Lugar de uso	-	-		Apto para exteriores
Medidas				
Longitud	cm	500		-

Denominación	Unidad	Valor	Pictograma	Explicación
Ancho	cm	0,16		-
Altura	cm	0,82		-
Cable de alimentación	cm	280		-
Tipo de atenuación				
Atenuable	-	-		-
Funciones adicionales/accesorios				
Memoria	-	-	-	Incluido
Función de luz nocturna	-	-	-	Incluido
Lámpara				
Ángulo de emisión	°	120		-
Mando a distancia				
Incluido	Incl.	-		El producto se puede controlar mediante un mando a distancia
Batería del mando a distancia				
Amable	Ni-MH	-	-	-
Tipo	CR2032	1		-
Capacidad	mAh / V	150 / 3	-	-
Reemplazable	-	-	-	-
Incluido	Incl.	-	-	-

Montaje



PELIGRO

Descarga eléctrica

- Antes de iniciar los trabajos con el producto, desconecte la tensión de alimentación o el enchufe.
- Asegúrese de que los objetos o medios conductores de electricidad no generen riesgos.
- Asegúrese de que el tipo de instalación eléctrica no reduzca la protección contra descargas eléctricas (clase de protección, aislamiento de protección).
- Asegúrese de que el cable no se doble ni aplaste con demasiada fuerza.

La inobservancia de estas instrucciones puede producir lesiones graves o, incluso, la muerte.

Manejo



ADVERTENCIA

Ataque epiléptico

Un pequeño porcentaje de la población (aprox. 1 persona de cada 4000) puede sufrir un ataque epiléptico al mirar luces y patrones parpadeantes.

- No mire nunca directamente los diodos LED de este producto.
- Desconecte el aparato ante cualquier signo de ataque epiléptico.

La inobservancia de esta indicación puede producir daños materiales, lesiones graves o, incluso, la muerte.



PRECAUCIÓN

Daños en los ojos

- No mire nunca directamente los diodos LED de este producto.

La inobservancia de estas indicaciones puede producir lesiones o daños materiales.

Mando a distancia

	El control remoto funciona con una batería de botón, que se incluye en el paquete. El mando a distancia está en modo de espera automático cuando no está en uso. El mando a distancia guarda el último ajuste (función de memoria). Cuando se vuelve a activar, se utiliza la última configuración. Los botones del mando a distancia se dividen en siete secciones.
	Botones de ajuste En el modo de patrón dinámico, puede usar estos botones para ajustar la velocidad. En el modo estático, estos botones se utilizan para ajustar el brillo. ▪ Brillo (en modo estático) / Velocidad (en modo dinámico)
	Botones ▪ Botón de encendido/apagado
	Botones de color ▪ C5: un color ▪ C3: tres colores ▪ C7: siete colores ▪ C16: dieciséis colores
	Teclas de combinación de patrones ▪ La luz de la cuerda diverge
	Teclas de combinación de patrones ▪ Luz de cuerda convergente
	Teclas de combinación de patrones ▪ • Pulsación izquierda / derecha ▪ Rodadura izquierda/derecha ▪ • Izquierda / derecha continua ▪ Izquierda / Derecha ascendente / descendente

	Modo dinámico ▪ AUTO: ciclo automático ▪ Flujo multicolor dinámico (rodado RGB) ▪ FLASH: de claro a oscuro ▪ SALTO: parpadeante ▪ METEOR: efecto estrella fugaz
---	--

Limpieza y cuidados

INDICACIÓN

Daños en el producto

- Asegúrese de no utilizar ningún disolvente para la limpieza.

La inobservancia de esta indicación puede producir daños materiales.

- Limpie el producto solo cuando esté desconectado y frío.
- Los cuidados de las lámparas se limitan a la superficie de estas.
- La humedad no debe penetrar en las cajas de conexión ni en las piezas que conducen electricidad.
- Para la limpieza, utilice un paño suave y seco.

Reparación y piezas de repuesto

INDICACIÓN

Piezas inadecuadas

- Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios originales del fabricante.

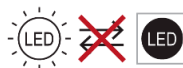
La inobservancia de esta indicación puede producir daños materiales.

En caso de reclamación, diríjase a su distribuidor especializado o póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

- Teléfono: +49 (0)7947 9100 0
- Correo electrónico: info@naeve.de

Para consultas técnicas, indique su número de pedido (por ejemplo, 16648). Lo encontrará en la placa de características.

Piezas reemplazables

Pictograma	Explicación
	Fuente luminosa no recambiable.
	Equipo recambiable por un especialista.

Eliminación



¡Los aparatos viejos no se deben eliminar con la basura doméstica!

Si el producto deja de poder utilizarse, todos los usuarios están legalmente obligados a entregar los aparatos viejos separados de la basura doméstica, por ejemplo, en un punto limpio o de recogida de su municipio/barrio. De esta forma, se garantiza que los aparatos viejos se eliminen de forma correcta.

Elimine el producto según las disposiciones, normas y reglamentos de seguridad aplicables.

1. Desconecte el producto de la tensión de alimentación.
2. Desmonte el producto.
3. Elimine el producto.

Előszó

Köszönjük, hogy termékünket választotta. A termék gyártása, ellenőrzése és csomagolása a vonatkozó európai előírásoknak megfelelően történt.

A kezelési útmutatóról

Ez a kezelési útmutató a termék részét képezi.

- Kizárólag akkor használja a terméket, ha a kezelési útmutatót végigolvasta és megértette.
- Gondoskodjon róla, hogy a kezelési útmutató a terméken és a termékkel végzett minden munka esetén mindig rendelkezésre álljon.
- Adja át a kezelési útmutatót és minden, a termékhez tartozó dokumentumot a termék összes felhasználójának.

A gyártó semmilyen felelősséget vagy garanciát nem vállal a jelen kezelési útmutató be nem tartásából, valamint a termék használati helyén érvényes előírások, rendelkezések és szabványok be nem tartásából eredő károkért vagy következményes károkért.

Rendeltetésszerű használat

A termék más jellegű használata vagy módosítása helytelen használatnak minősül, mely olyan kockázatokkal járhat, mint a sérülések vagy a károsodások. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból eredő károkért.

- A termék üzemeltetése az EU összes országában engedélyezett.
- A termék a következő környezetben való üzemeltetésre készült: kültéri.
- A termék kizárólag háztartásban történő használatra, nem pedig kereskedelmi felhasználásra készült.
- Tilos a terméket becsomagolt állapotban a villamos hálózathoz csatlakoztatni.
- A termék használata előtt győződjön meg arról, hogy a termék megfelel az Ön által tervezett használati célnak.

Biztonság

Amennyiben a terméket hálózati adapterrel szállítjuk le, a termék kizárólag ezzel a hálózati adapterrel üzemeltethető.

Jótállás / garancia

A jótállással kapcsolatban a www.naeve.de weboldalon található Általános Szerződési Feltételeinkben talál információkat.

Műszaki adatok

Megnevezés	Mértékegység	Érték	Piktogram	Magyarázat
Lumen	lm	100		Fényerősség
Watt	W	24		Teljesítmény
Bemeneti feszültség	V~ / Hz	220-240 / 50		Feszültség / frekvencia
Érintésvédelmi osztály	véd. oszt.	III.		Ez a termék biztonsági transzformátoron (max. 42 V) történő üzemeltetésre készült, és törpefeszültséggel történik az üzemeltetése.
IP-védettség	IP	65		Teljes mértékben védett por ellen. Kisnyomású vízszugár ellen védett minden irányból.
Használati hely	-	-		Kültéri használatra készült
Méret				
Hosszúság	cm	500		-
Szélesség	cm	0,16		-

Megnevezés	Mértékegység	Érték	Piktogram	Magyarázat
Magasság	cm	0,82		-
Tápvezeték	cm	280		-
Fényerő-szabályozás típusa				
Szabályozható fényerő	-	-		-
Kiegészítő funkciók / tartozékok				
Emlékezet	-	-	-	Mellékelve
Éjszakai fény funkció	-	-	-	Mellékelve
Izzók				
Sugárzási szög	°	120		-
Távírányító				
Mellékelve	tart.	-		A termék távirányítóval vezérelhető
Távírányító eleme				
Fajta	Ni-MH	-	-	-
Típus	CR2032	1		-
Kapacitás	mAh / V	150 / 3	-	-
Kicserélhető	-	-	-	-
Mellékelve	tart.	-	-	-

Szerelés



VESZÉLY

Elektromos áramütés

- A munkák megkezdése előtt szüntesse meg a hálózati feszültséget, ill. válassza le a hálózati csatlakozót.
- Gondoskodjon róla, hogy az elektromos vezetőképességű tárgyak és közegek ne jelentsenek veszélyt.
- Gondoskodjon róla, hogy az elektromos berendezés típusa ne csökkentse az áramütés elleni védelmet (érintésvédelmi osztály, védőszigetelés).
- Gondoskodjon róla, hogy a kábel ne legyen túlságosan meghajlítva vagy összenyomva.

Ezen utasítások be nem tartása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Kezelés



FIGYELMEZTETÉS

Epilepsziás roham

A lakosság kis százalékánál (kb. 4 000 emberből 1-nél) a villogó fények és minták nézése közben epilepsziás roham alakulhat ki.

- Soha ne nézzen közvetlenül a termék LED-diódáiba.
- Epilepsziás rohamra utaló jelek esetén kapcsolja ki a terméket.

Ennek az utasításnak a be nem tartása halált, súlyos sérülést vagy anyagi kárt okozhat.



VIGYÁZAT

Szemkárosodás

- Soha ne nézzen közvetlenül a termék LED-diódáiba.

Ennek az utasításnak a be nem tartása sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

Távírányító

	A távirányító gombellel működik, amelyet a csomag tartalmaz. A távirányító automatikus készenléti állapotban van, amikor nem használja. A távirányító elmenti az utolsó beállítást (memória funkció). Újbóli bekapcsoláskor az utolsó beállítás kerül felhasználásra. A távirányító gombjai hét részre oszlanak.
	Beállító gombok Dinamikus minta módban ezekkel a gombokkal állíthatja be a sebességet. Statikus módban ezek a gombok a fényerő beállítására szolgálnak. ▪ Fényerő (statikus módban) / Sebesség (dinamikus módban)
	Gombok ▪ Be/Ki gomb
	Színes gombok ▪ CS: egy szín ▪ C3: három szín ▪ C7: hét szín ▪ C16: tizenhat szín
	Mintakombinációs billentyűk ▪ A kötél fénye eltér
	Mintakombinációs billentyűk ▪ Kötélfény konvergálása
	Mintakombinációs billentyűk ▪ Bal/jobbs pulzáló ▪ Balra/jobbra gördülő ▪ Bal/jobbs folyamatos ▪ Balra / jobbra növekvő / csökkenő

	Dinamikus mód - AUTO: automatikus ciklus - Dinamikus többszínű adatfolyam (RGB gördülés) - VAKU: világostól sötétig - UGRÁS: villog - METEOR: hullócsillag hatás
---	---

Tisztítás és ápolás

RENDELKEZÉS

A termék károsodása

- Ügyeljen arra, hogy ne használjon oldószereket a tisztításhoz.

Ennek az utasításnak a be nem tartása anyagi kárt okozhat.

- A terméket kizárólag kikapcsolt és hideg állapotban tisztítsa.
- A lámpák ápolása a felületre korlátozódik.
- Ennek során nem szabad, hogy nedvesség jusson a csatlakozótérbe, illetve a feszültség alatt álló alkatrészekhez.
- A tisztításhoz használjon puha, száraz rongyot.

Javítás és pótalkatrészek

RENDELKEZÉS

Nem megfelelő alkatrészek

- Kizárólag a gyártó eredeti gyári pótalkatrészeit és tartozékait használja.

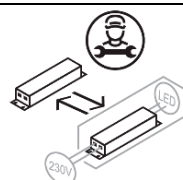
Ennek az utasításnak a be nem tartása anyagi kárt okozhat.

Panasz esetén forduljon az illetékes szakkereskedőhöz vagy közvetlenül a szervizforrádrótunkhoz.

- Telefonszám: +49 (0)7947 9100 0
- E-mail: info@naeve.de

Műszaki kérdések esetén adja meg a rendelési számot (például: 16648). Ezt a típustáblán találja meg.

Cserélhető alkatrészek

Piktogram	Magyarázat
	A fényforrás nem cserélhető.
	A vezérlőegység szakember által kicserélhető.

Ártalmatlanítás



Tilos a hulladéknak minősülő berendezéseket a háztartási hulladékba dobni!

Amennyiben a termék már nem használható, minden fogyasztó törvényi kötelessége a hulladéknak minősülő berendezéseket a háztartási hulladéktól elkülönítve, például saját települése/városrésze hulladékgyűjtő udvarában leadni. Ezzel biztosítható a hulladéknak minősülő berendezések szakszerű ártalmatlanítása.

A terméket a vonatkozó rendelkezéseknek, szabványoknak és biztonsági előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

1. Válassza le a terméket a tápfeszültségről.
2. Szerelje le a terméket.
3. Ártalmatlanítsa a terméket.

Wstęp

Dziękujemy za wybór i zakup naszego produktu. Został on starannie wyprodukowany, sprawdzony i zapakowany zgodnie z obowiązującymi przepisami europejskimi.

O niniejszej instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi jest częścią produktu.

- Produkt wolno użytkować dopiero po przeczytaniu ze zrozumieniem pełnej instrukcji obsługi.
- Instrukcja obsługi musi być stale dostępna podczas wszelkich prac przy produkcie i z użyciem produktu.
- Instrukcję obsługi i wszelkie dokumenty związane z produktem należy przekazać wszystkim użytkownikom produktu.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody bezpośrednie i pośrednie, powstałe wskutek nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi oraz nieprzestrzegania przepisów, regulacji i norm obowiązujących w miejscu użytkowania produktu.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Użytkowanie w inny sposób lub dokonywanie zmian w produkcie uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować zagrożenia polegające na szkodach i obrażeniach ciała. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem.

- Produkt jest dopuszczony do użytku we wszystkich państwach członkowskich UE.
- Produkt jest przeznaczony do użytku na zewnątrz.
- Produkt został przewidziany do użytkowania wyłącznie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie do użytku komercyjnego.
- Nie podłączać do sieci elektrycznej produktu znajdującego się w opakowaniu.
- Przed użyciem produktu należy upewnić się, że produkt nadaje się do zamierzonego zastosowania.

Bezpieczeństwo

Jeżeli w komplecie z produktem znajduje się zasilacz wtyczkowy, wówczas produkt wolno użytkować tylko z tym zasilaczem wtyczkowym.

Rękojmia / gwarancja

Informacje o gwarancji można znaleźć w naszych ogólnych warunkach handlowych pod adresem www.naeve.de.

Dane techniczne

Określenie	Jednostka	Wartość	Piktogram	Objaśnienie
Lumen	lm	100		Jasność światła
Wat	W	24		Moc
Napięcie wejściowe	V~ / Hz	220-240 / 50		Napięcie/częstotliwość
Klasa ochronności	KO	III		Produkt jest przeznaczony do użytkowania z transformatorem bezpieczeństwa (maks. 42 V) i zasilany bezpiecznym napięciem obniżonym. Całkowita ochrona przed dotykiem.
Stopień ochrony	IP	65		Ochrona przed strugą wody (z dyszy) padającej pod dowolnym kątem.
Miejsce użytkowania	-	-		Do użytku na zewnątrz
Wymiary				
Długość	cm	500		-

Określenie	Jednostka	Wartość	Piktogram	Objaśnienie
Szerokość	cm	0,6		-
Wysokość	cm	0,82		-
Przewód zasilający	cm	280		-
Rodzaj przyciemniania				
Możliwość przyciemniania	-	-		-
Funkcje dodatkowe / osprzęt				
Pamięć	-	-	-	W komplecie
Funkcja światła nocnego	-	-	-	W komplecie
Źródło światła				
Kąt rozsyłu światła	°	120		-
Pilot				
W komplecie	Jest	-		Produktem można sterować przy użyciu pilota
Baterie do pilota				
Rodzaj	Ni-MH	-	-	-
Typ	CR2032	1		-
Pojemność	mAh / V	150 / 3	-	-
Wymienność	-	-	-	-
W komplecie	Jest	-	-	-

Montaż



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko porażenia prądem elektrycznym

- Przed rozpoczęciem prac odłączyć napięcie sieciowe lub wyjąć wtyczkę sieciową.
- Upewnić się, że przedmioty lub media przewodzące prąd nie staną się przyczyną żadnego zagrożenia.
- Upewnić się, że sposób wykonania instalacji elektrycznej nie spowoduje zmniejszenia ochrony przed porażeniem prądem (klasa ochronności, izolacja ochronna).
- Upewnić się, że przewód nie jest zbyt mocno wygięty ani zgnieciony.

Zignorowanie zaleceń skutkuje utratą życia lub poważnymi obrażeniami ciała.

Obsługa



OSTRZEŻENIE

Ryzyko napadu epileptycznego

Wśród niewielkiego procenta populacji (ok. 1 osoba na 4000) spoglądanie na migające światła i wzory może wywołać napady epileptyczne.

- Nigdy nie patrzeć bezpośrednio na diody produktu.
- W razie pojawienia się symptomów napadu epileptycznego wyłączyć produkt.

Zignorowanie zalecenia może skutkować utratą życia, poważnymi obrażeniami ciała lub uszkodzeniami materialnymi.



PRZESTROGA

Ryzyko uszkodzenia wzroku

- Nigdy nie patrzeć bezpośrednio na diody produktu.

Zignorowanie zaleceń może skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniami materialnymi.

Pilot

	Pilot działa z baterią przyciskową, która znajduje się w pakiecie. Pilot zdalnego sterowania znajduje się w automatycznym trybie czuwania, gdy nie jest używany. Pilot zdalnego sterowania zapisuje ostatnie ustawienia (funkcja pamięci). Po ponownym włączeniu używane jest ostatnie ustawienie. Przyciski pilota zdalnego sterowania są podzielone na siedem sekcji.
	Przyciski regulacji W trybie dynamicznego wzorca można użyć tych przycisków, aby dostosować prędkość. W trybie statycznym przyciski te służą do regulacji jasności. ▪ Jasność (w trybie statycznym) / Szybkość (w trybie dynamicznym)
	Przyciski ▪ Przycisk włączania/wyłączania
	Kolorowe przyciski ▪ CS: jeden kolor ▪ C3: trzy kolory ▪ C7: siedem kolorów ▪ C16: szesnaście kolorów
	kombinacji wzorów ▪ Światło linowe rozchodzi się
	kombinacji wzorów ▪ Zbiegające się światło linowe
	kombinacji wzorów ▪ • Lewy / prawy pulsujący ▪ • Toczenie w lewo / w prawo ▪ • Lewy / prawy ciągły ▪ Lewo / Prawo rosnąco / malejąco

	Tryb dynamiczny - AUTO: automatyczny cykl - Dynamiczny strumień wielokolorowy (RGB rolling) - LAMPA BŁYSKOWA: od jasnej do ciemnej - SKOK: - METEOR: efekt spadającej gwiazdy
---	--

Czyszczenie i dbałość o produkt

NOTYFIKACJA

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Zadbać, aby do czyszczenia nie były używane rozpuszczalniki.

Zignorowanie zalecenia może skutkować uszkodzami materialnymi.

- Produkt wolno czyścić tylko po uprzednim wyłączeniu i ostygnięciu.
- Dbałość o lampy ogranicza się jedynie do ich powierzchni zewnętrznej.
- Do punktów połączeń i części pod napięciem nie może dostać się wilgoć.
- Do czyszczenia używać miękkiej i suchej ściereczki.

Naprawa i części zamienne

NOTYFIKACJA

Nieodpowiednie części

- Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów producenta.

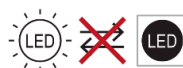
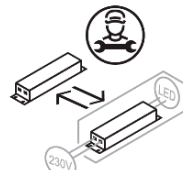
Zignorowanie zalecenia może skutkować uszkodzami materialnymi.

W przypadku reklamacji należy zwrócić się do właściwego punktu sprzedaży lub skontaktować się bezpośrednio z naszą infolinią serwisową.

- Numer telefonu: +49 (0)7947 9100 0
- E-mail: info@naeve.de

W przypadku pytań technicznych podać numer katalogowy (na przykład 16648). Numer znajduje się na tabliczce znamionowej.

Części podlegające wymianie

Piktogram	Objaśnienie
	Źródła światła bez możliwości wymiany.
	Urządzenie sterujące wymieniane przez specjalistę.

Utylizacja



Zużytych urządzeń nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi!

Jeżeli produkt nie nadaje się już do użytku, użytkownik jest ustawowo zobowiązany przekazać zużyte urządzenie na przykład do punktu zbiórki odpadów prowadzonego przez samorząd. Gwarantuje to, że zużyte urządzenia zostaną poddane fachowej utylizacji.

Produkt należy usuwać zgodnie z obowiązującymi regulacjami, normami i przepisami bezpieczeństwa.

1. Odłączyć produkt od napięcia zasilającego.
2. Zdemontować produkt.
3. Przekazać produkt do utylizacji.

Förord

Tack för att du har valt en av våra produkter. Den är omsorgsfullt tillverkad, kontrollerad och förpackad i enlighet med gällande europeiska bestämmelser.

Om den här bruksanvisningen

Den här bruksanvisningen är en del av produkten.

- Du får inte använda produkten förrän du har läst och förstått hela bruksanvisningen.
- Säkerställ att bruksanvisningen alltid finns till hands vid alla tillfällen när någon arbetar med produkten.
- Lämna bruksanvisningen och alla andra dokument som hör till produkten till alla som använder den.

Tillverkaren tar inget ansvar eller ger några garantier vid skador eller följdskador som uppstått om den här bruksanvisningen har ignorerats eller om de föreskrifter, bestämmelser och standarder som gäller på platsen inte har följts.

Avsedd användning

Annan användning eller förändringar av produkten betraktas som ej avsedd användning och kan innebära risker i form av person- och saksador. Tillverkaren tar inget ansvar för skador som uppstår vid icke ändamålsenlig användning.

- Produkten är godkänd för drift i alla EU-länder.
- Produkten är avsedd för användning utomhus.
- Produkten ska endast användas i privathushåll och inte för kommersiell användning.
- Produkten får inte anslutas till elnätet när den ligger i förpackningen.
- Innan produkten används behöver du säkerställa att produkten är lämplig för det avsedda ändamålet.

Säkerhet

Om produkten levereras med en nätkontakt får produkten enbart användas med just denna nätkontakt.

Reklamationsrätt/garanti

Information om garanti/reklamationsrätt hittar du i våra allmänna villkor på vår webbplats www.naeve.de.

Tekniska data

Beteckning	Enhet	Värde	Piktogram	Förklaring
Lumen	lm	100		Ljusflöde
Watt	W	24		Effekt
Inspänning	V~ / Hz	220-240 / 50		Spänning/frekvens
Isolationsklass	Klass	III		Den här produkten är avsedd för användning på en skyddstransformator (max. 42 V) och drivs med skyddsklenspänning (SELV).
Kapslingsklass	IP	65		Komplett beröringsskydd (dammtät). Spoltät (vatten från munstycke) från alla vinklar.
Användningsplats	-	-		Avsedd för utomhusbruk
Mått				
Längd	cm	500		-
Bredd	cm	0,16		-
Höjd	cm	0,82		-
Matarledning	cm	280		-

Beteckning	Enhet	Värde	Piktogram	Förklaring
Dimringssätt				
Dimbar	-	-		-
Extra funktioner/tillbehör				
Minne	-	-	-	Ingår
Funktion för nattljus	-	-	-	Ingår
Ljuskälla				
Strålningsvinkel	°	120		-
Fjärrkontroll				
Inklusive	Inkl.	-		Produkten kan styras via fjärrkontroll
Fjärrkontrollsbatteri				
Sort	Ni-MH	-	-	-
Typ	CR2032	1		-
Kapacitet	mAh / V	150 / 3	-	-
Utbytbart	-	-	-	-
Inklusive	Inkl.	-	-	Ingår

Montering



FARA

Elektrisk stöt

- Bryt nätspänningen eller dra ut nätkontakten innan arbetet påbörjas.
- Säkerställ att det inte kan innebära någon risk på grund av elektriskt ledande föremål eller medier.
- Säkerställ att den elektriska installationen inte görs på ett sätt som minskar skyddet mot elektriska stötar (isolationsklass, skyddsisolering).
- Säkerställ att kabeln inte böjs för mycket eller kläms in.

Om de här anvisningarna inte följs leder det till dödsfall eller allvarliga personskador.

Användning



VARNING

Epileptiskt anfall

En liten procentandel (ca 1 person på 4 000) av befolkningen kan råka ut för epileptiska anfall när de tittar på blinkande ljus och mönster.

- Titta aldrig direkt in i den här produkten lysdiod (LED).
- Vid tecken på epileptiskt anfall ska produkten stängas av.

Om denna anvisning inte följs kan det leda till dödsfall, allvarliga personskador och materiella skador.



OBSERVERA

Skador på ögonen

- Titta aldrig direkt in i den här produkten lysdiod (LED).

Om dessa anvisningar inte följs kan det leda till personskador och materiella skador.

Fjärrkontroll

	Fjärrkontrollen fungerar med ett knappbatteri som ingår i paketet. Fjärrkontrollen är i automatiskt standby-läge när den inte används. Fjärrkontrollen sparar din senaste inställning (minnesfunktion). När den slås på igen används den sista inställningen. Fjärrkontrollens knappar är indelade i sju sektioner.
	Justeringsknappar I dynamiskt mönsterläge kan du använda dessa knappar för att justera hastigheten. I statiskt läge används dessa knappar för att justera ljusstyrkan. Ljusstyrka (i statiskt läge) / Hastighet (i dynamiskt läge)
	Knappar På/av-knapp
	Färgknappar - CS: en färg - C3: tre färger - C7: sju färger - C16: sexton färger
	Tangenter för mönsterkombination Rope light avviker
	Tangenter för mönsterkombination Repljus konvergerar
	Tangenter för mönsterkombination • Vänster / höger pulserande • Vänster / höger rullande • Vänster / höger kontinuerlig • Vänster / Höger stigande / fallande
	Dynamiskt läge - AUTO: automatisk cykel - Dynamisk flerfärgsström (RGB-rullande) - BLIXT: från ljus till mörk - HOPPA: blinkar - METEOR: stjärnfallande effekt

Rengöring och skötsel

OBS

Produkten kan skadas

- Säkerställ att inga lösningsmedel används vid rengöringen.

Om anvisningen inte följs kan det leda till materiella skador.

- Produkten får endast rengöras när de är avstängd och har svalnat.
- Lampor ska bara göras rent på utsidan.
- Det får inte komma in fukt i anslutningsutrymmena eller mot strömförande delar.
- Vid rengöringen ska endast en mjuk, torr trasa användas.

Reparation och reservdelar

OBS

Olämpliga delar

- Använd enbart originalreservdelar och tillbehör från tillverkaren.

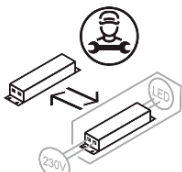
Om anvisningen inte följs kan det leda till materiella skador.

Vid reklamation vänder du dig till din återförsäljare eller direkt till vår kundtjänst.

- Telefonnummer: +49 (0)7947 9100 0
- E-post: info@naeve.de

Ange beställningsnumret vid tekniska frågor (till exempel 16648). Det står på typskylten.

Utbytbara delar

Piktogram	Förklaring
	Ljuskällan kan inte bytas.
	Reglerdonet kan bytas av behörig installatör.

Avfallshantering/återvinning



Uttjänta apparater får inte slängas i hushållsavfallet!

Om produkten inte längre kan användas är användaren skyldig enligt lag att sortera och lämna in uttjänta apparater, till exempel på miljöstationer eller återvinningscentralen i kommunen. På så sätt kan man garantera att uttjänta apparater återvinns på rätt sätt.

Följ gällande bestämmelser, standarder och säkerhetsföreskrifter när du lämnar produkten till återvinningen.

1. Frånskilj produkten från spänningsförsörjningen.
2. Demontera produkten.
3. Lämna produkten till återvinning.